

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

18 NOVIEMBRE 1972

292

**VIOLENTO  
SUCEO**



## REQUIEM PARA UN MOLINO



¿SERAN TAMBIEN DEMOLIDOS  
CA S'HEREU Y EL CREDITO BALEAR?

## PROSIGUE EL PELIGRO

En Cala Millor, un club, el Don Jaime

# Ravenna Hotel Mallorca

CALAS DE MALLORCA - PORTO CRISTO CALA MURADA TEL. DEL 270 AL 275

**DIARIAMENTE**

EN NUESTRO SALON - BAR

## TONY LOPEZ

INTERNACIONAL SHOWMEN

### NIGHT CLUB

every night

todas las noches

FROM  
DESDE LAS



TO  
HASTA LAS



## LOS ESPAÑOLES

INTERNACIONAL SHOW ORQUESTA

Ballet Español

# CARMEN MOTA Y JOAQUIN ROBLES

DOS ESPECTACULOS

# BAR GOYA

**BODAS • COMUNIONES**

## COMPRO

PUBLICACIONES ANTIGUAS APARECIDAS EN MANACOR. PRENSA, LIBROS, FOLLETOS, PROGRAMAS Y TODA CLASE DE IMPRESOS.

COMPRO TAMBIEN FOTOGRAFIAS VIEJAS DE MANACOR Y PORTO CRISTO.



PRECIOS RAZONABLES. BUEN PRECIO SEGUN EL INTERES DE LOS PAPELES.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRACION: CALLE PRINCIPE, 11. MANACOR.

≧  
**FESTIVAL  
INFANTIL**  
≦

TODO PARA LOS NIÑOS  
Pl. Rector Rubí, 5  
**MANACOR**



TEMPORADA DE INVIERNO  
AHORA, TODOS LOS DOMINGOS  
Y FESTIVOS,  
BAILE DE JUVENTUD  
DESDE LAS 4 DE LA TARDE

## cala millor

CALLE RAFALET, 27

A 50 metros de la carretera, frente al Cine

**club**  
DISCOTECA  
**LOS 5**  
**DEL**  
**ESTE**

## En este número

LA ACADEMIA DE  
GUILLEM PUERTO  
Y SU EXPOSICION

EL CARRER  
D'EN VENTUROS I  
EN JOAN MARINERO  
Antonio Galmés Riera.

JAIME DE JUAN Y  
LOS CINCUENTA  
AÑOS DEL C. D.  
MANACOR. -

YATES RECALADOS  
EN PORTO CRISTO.  
1972. - ULTIMA  
RELACION. - Juan  
Durán Amer

FARENHEIT 451  
BAIX ZERO.  
Casstus Clay

REQUIEM PARA UN  
MOLINO. - Escribe:  
Pere Pou

ESTE CINE. - Antonio  
Riera Fullana

TRIBUNA DE GOL. -  
"Sam"

FECHAS PARA  
MANACOR. - Rafael  
Ferrer Massanet

LA CALLE EN LA  
PINTURA DE MIGUEL  
LLABRES. - Rafael  
Perelló Paradelo

COSES DE MADO XIU

INFORMACION

# NO MAS DESAPARICIONES

**D**ías pasados fué derribado el "Molí d'En Coves". El suceso, por lo menos, ha servido para calibrar esta capacidad de rechace que conserva el Manacor más sano, que equivale a decir casi el todo Manacor, ante la continuada desaparición de sus monumentos más peculiares, desaparición no justificada ni ante el discutible progreso que nos lleva a saber prescindir de todo aquello que da a los pueblos un dintorno y una estética propia, y les conduce al adocenamiento y a la insipidez arquitectónica.

Pero no queremos unir nuestra voz al coro de lamentaciones que se oye por doquier, sino abogar sería y llanamente para que el hecho no se repita. Nos quedan todavía molinos que conservar, y hacia su preservación -entiéndase bien, hacia la de todos y cada uno de ellos - va nuestro alerta y nuestra súplica de hoy. Que el tan nuestro "ja esta fet" de ahora sea el punto de partida desde el que se ponga coto a estas y otras demoliciones que al decir de la ciudad están previstas y a no largo plazo. De momento nos referimos a Ca S'Hereu y a uno o dos Molinos de Fartarix, ya que parece que la fachada del Banco de Crédito Balear, que días atrás permanecía amenazada de demolición, será indultada gracias a que los altos directivos de la Entidad han comprendido -y atendido - las súplicas de unos manacorenses. A unos y a otros, desde estas columnas, nuestra gratitud.

Respeto a esta alegría frente a derribos y desapariciones de edificios, escudos, ventanas, cornisas, etc. -seamos respetuosos y no hablemos de inhibiciones - quisiéramos saber que estética y que sentido se le tiene reservado al ya inmediato Manacor, de seguir tolerándose derribo tras derribo sin la más mínima compensación -compensar, verbo de los resignados - en materia de ornato ciudadano, aún a sabiendas que ciertas desapariciones son totalmente irremplazables: ¿Una ciudad de construcciones adocenadas, de arquitectura insipidamente funcional y de la romez uniforme "de los doce metros", de los que sean excepción sólo unos pocos privilegiados?.

Dejemos de rasgarnos las vestiduras ante los hechos que han sido consumados, pero luchemos para evitar su repetición. Que cada piedra, cada detalle de la ciudad vieja, sea conservado con todo el respeto, con todo el cariño que sea preciso, aun a costa de los sacrificios que ello suponga ante el nuevo Plan que está al caer. El Plan, como todo proyecto, es modificable; lo que no puede serlo es el pasado. Y más si este pasado es tan digno como el nuestro.

# MAJORICA HEUSCH

Antes

INDUSTRIA ESPAÑOLA DE PERLAS IMITACIÓN, S. A.

S.A.

Fabricación de perlas para toda clase de aplicaciones  
collares, pendientes, alfileres

Via Roma, 52 - Teléfono 26  
MANACOR (Mallorca)

Dirección Telegráfica:  
PERLAS



Marcas de Fábrica:

INDRA

Y

**MAJORICA**  
HEUSCH

OFICINAS DE VENTA:

Industrias Heusch Reunidas,  
S. A.

Numancia, 45  
BARCELONA

## PERLAS MANACOR, S.A.

### PERMASA

Distribuidores de  
PERLAS **MAJORICA**  
para Baleares

*Fabricantes*

*Exportadores*

*Especializados en bisutería fina  
Toda clase de fantasía en perlas*

Rector Rubí, 8 - 10

**MANACOR**

Teléfono 142 (3 ls.)

ANIS SECO :: HIERBAS ROS :: PALO ROS  
RON BLANCO :: GIN DON JUAN . . .

ESPECIALIDADES DE

Hueva, 30 - MANACOR

# Licores ROS



REDACCION Y ADMINISTRACION,  
OFICINA DE PRENSA  
Príncipe, 11 Tel. 410  
MANACOR

Dep. Legal P. M. 876 - 1960

Impreso por Imprenta Fullana - Atajo, 4 - Palma  
y en multicopista offset por la propia Revista

**PERLAS** y  
**CUEVAS**

REVISTA DE MANACOR

DIRECTOR RAFAEL FERRER MASSANET

AÑO XII \* Nº 292

APARECE EN SABADOS ALTERNOS

FUNDADA EN 1960

PRECIO: 15 PTAS.

SUSCRIPCION MENSUAL  
DOS NUMEROS: 25 PTAS.

# REQUIEM PARA UN MOLINO

En diversas ocasiones habló la prensa local del respeto que le debemos a las construcciones antiguas, que dan fisonomía a las poblaciones y que al mismo tiempo suponen la lección de unos hombres, que tal vez sin saber tan siquiera leer, nos dejaron en piedra el mensaje de sus vidas. Guardo como oro en paño el artículo que el Dr. Alberto Mirelli publicó en esta misma Revista el día once de marzo último, en el que bajo el título de "Guardar el ayer" se abogaba por la preservación de todas aquellas construcciones que todavía nos quedan en Manacor con algunos valores arquitectónicos. Lo guardo, añadido, para poder algún día sacar a relucir "el caso" que se les hace por ahí a quienes tienen la osadía de ir contra corriente en estas materias.

Resulta curioso que quiera escusarse bajo el cariz de la necesidad la demolición de un viejo molino como el que fué dinamitado el jueves día nueve, suceso que no debería repetirse ni hoy ni nunca. Cuando muy de mañana se me anunció el proyecto del derribo, he de confesar que creí se trataba de una broma de mal gusto y que hasta que por la noche contemplé horrorizado el montón de escombros, me resistía a creerlo. Si, era cierto y triste: un molino centenario, por añadidura bien conservado (basta recordar los "esfuerzos" que fueron necesarios para tirarlo) y situado extratégicamente junto a una de las entradas de Manacor, acababa de ser abatido por el hombre, hipotéticamente tan Quijote que debió parecerle hasta una hazaña el haberlo vencido como a un gigante. ¡Válgame el cielo y que de absurdos tiene esta vida!

Pero al domingo siguiente pude leer en un diario de Palma un artículo de José Pardo, que iba ilustrado con fotografías extraordinarias, de esas que valoran a todo un profesional, y al

mismo tiempo enterarme de las circunstancias tragicómicas que rodearon el derribo del "molf" más alto de Manacor. Fué entonces cuando toda mi tristeza se trocó en indignación y me hizo reflexionar sobre algo que por sabido a veces no tenemos en cuenta: que no es suficiente, para amar a un pueblo, construir, sino que es preciso evitar que se destruya.

PERE POU

## "Poemes de l'enyorament"

**ALBERTI,  
TRADUCIDO AL CATALAN  
POR MIGUEL A. RIERA**

Anoche debió celebrarse en la Librería Tous, de Palma, la presentación del libro "Poemes de l'anyorament" que ha traducido Miguel Angel Riera de "Retornos de lo vivo lejano", "Abierto a todas horas", "Oda marítima" y "Roma, peligro para caminantes", de Rafael Albertí. La presentación corría a cargo de Josep María Llompart.

El libro, muy bien presentado, acaba de ser editado bajo el patrocinio de la Casa de Cultura que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares tiene abierta en nuestra ciudad. Es la primera vez, que sepamos, que el famoso poeta ha sido traducido a la lengua catalana.

El libro será presentado también en Manacor, posiblemente el primero de diciembre próximo, en la Casa de Cultura. Llompart de la Penya cuidará de hablarnos de él, de Albertí y de M. A. Riera, cuya producción literaria se verá, dentro de pocas semanas, considerablemente ampliada.



## POBLE I GENT

# EL CARRER D'EN VENTUROS | EN JOAN MARINERO

M'agrada, quan de tard en tard venc per la vila, fer qualche passada per aquells carrers per on la meva infantesa, un poc orada com moltes, va passar. I s'altre dia li tocà es torn a n'es Carrer d'En Venturós, ara de Pedro Morey.

No he comprés mai com els Ajuntaments no tenen més esment en no canviar el nom a n'els carrers vells, i més a ciutats que creixen i lloc hi ha per donar-los nom de persones que a n'els nostros temps s'han fetes mereixedores de tal honra. Seria convenient que qualche estudiós posàs al dia els noms dels carrers vells que encara queden; és a dir, explicàs el significat de aquets noms.

Entrant a n'es Carrer d'En Venturós, pel de la Verònica, a l'esquerra abans de mitjan carrer hi havia es Col·legi dels "Frares d'es Beverai", que tenia, quan jo era al lot, un gran home per Superior: s'Hermano Camilo. A sa "segona classe" la retgfa s'Hermano Clemente, que entre altres coses era molt bon dibuixant. Després va sortir de frare. Aleshores era, això, una excepció; no com ara que entre frares i capellans es prou freqüent. Noltros erem un eixam d'al.lots que hi anavem a escola; per mi tants com dotzenes de gñjols feis un ginjoler que hi havia dins es corral...

Un poc més avall, i a sa mateixa mà, es carrer

tenia una petita endinsada i sa primera casa d'aquest racó era de portal quadrat i amb portes velles; sa de la dreta tenia menjat es cantó de l'esquerra d'abaix lo suficient per amagar-hi sa clau, que era prou grossa, i treurer-la amb dos dits. Es forat d'es moix el tenia tapat amb una post mal clavada per sa part de dedins.

Just quasi a davant hi havia una casa antiga amb portal rodó: era Ca l'Amo Antoni de Sa Cova.

A sa casa que tenia es forat d'es moix tapat hi habitava un home gran i mal garbat, aprenent de gegant: en Joan Marinero. Provenia d'una bona família manacorina, pero hi havia trobat una mosca dins sa feina i encara que no era molt estugós, va passar sa vida fent tot lo possible per fer-ne poca o quasi gens.

Se vestia amb roba d'altri, que li donaven, perquè en Joan Marinero podia no anar net, més bé bastant brut, i esser vago; però mai no va tocar res a ningú. Com era tan grandot, ses mànigues des jac li arribaven a mitjan bras i ses cames des calçons a mitjan cama; i es mariotlo, que sempre en duia, no se sabia a on li arribava.

Ses esperdenyes se les havia de comprar quan en trobava. I, clar, quasi sempre mostrava els dits.

A ca seva no va voler emblanquinar mai, ni que li emblanquinassin, perquè, deia, això feia tornar sa casa petita. Tampoc seria per massa mobles que hi hagués, ja que sols tenia dins ca seva -una casa de dos aigovesos- dues cadires i una taula vella.

D'aquella casa tota plena de terenyines hi havien pres possessió ses puces, que li donaven molta mala vida durant sa nit. Ell dormia dins una llitera que havia feta amb troncs d'un parei de pams d'altària, amb es jas d'aritges i una màrfega veia, plena de lo que un temps havia estat paia d'ordi. Com que ses puces el molestaven va tenir s'idea, i així heu va fer, d'endomassar una altra llitera vuit pams més amunt, just damunt s'altra. Se jeia a sa llitera d'abaix i quan estava ple de puces amb un bot se tirava dins sa llitera de d'alt i així les enganava i dormia a pler. Això me digué ell...

Sa seva, diguem, feina era prendre esquerades curtes de fer estelles o fer qualche païssa neta. Moltes de vegades se'l veia passar, no molt dematí, per Sa Bassa, amb una destralota grossa damunt es coll i un troç de capellot d'ales baixes. En s'estiu, es capell era de palmes.

En s'estiu se rentava al Port tres vegades; fer-ho manco no era sanitós. Se tirava a sa banyera dels homes, que hi havia un poc després d'acabada sa platja, a s'altra part de Ses Coves Blanques, i arribava nadant fins a Sa Cova d'Es Correu sense llevar-se es capellot. Era bon



Sólo el misterio  
nos hace vivir  
Sólo el misterio

Forca



nadador i un dia quasi li costà fer es bategot; li posaren messions, per fer una rialla, de que no s'acabaria una graixonera de sopes amb col, però menjades nadant fins a Sa Cova d'Es Correu. Ell, com sempre anava fam enrrera, va acceptar, i justament es dia triat hi havia xaloc, que fa singlotejar la mar, i quan va passar Sa Punta d'Es Pelats, sa graixonera se li omplí d'aigua i En Joan acabà per engolir-se més aigua que sopes. Per guanyar ses messions quasi va fer la pell: el tregueren mig estormeit i el varen tenir que posà dins sa barca que el seguia.

En Joan Marinero sols feia sa feina precisa per no morir-se de fam. Un dia va prendre una esquerada de fer estelles a sa Madona de Ca n'Aulesa, pero es dematí quan va arribar se va asseure i així el trobà sa madona que, quan el va veure, li digué: Joan, que no te poses a fer ses estelles... ?. Ell, capejant, li respongué: madona, així com és (1), un sac buit no s'aguanta i jo no som manjat res d'ahir a migdia i es dinar va esser prim... Sa madona, que era tota una madona, entrà dins la casa i li taià dues llesques de pa, de cap a cap; una bona taiada de sobrassada i una embosta de figues seques, i les hi donà. En Joan, dassa, dassa, enlestí aquell berenar, anà a sa cisterna i després d'haver pegat un bon tib d'aigua se quedà arrebatat a n'es coll. Sa madona com no el sentia picar, passada més d'una hora, va sortir i m'afina En Joan dret su ran d'es coll de sa cisterna, i li diu: Joan, i que no has feta cap estella, encara... ?. Així com és, li respón ell, un sac plé no se vincla. I agafant sa destral, se la posa al coll i ja es partit daxo, daxo. Aquell dia havia menjat abastament; vivia com es voltons, a panxades.

Pareixia un toscó pero era més viu que lo que molts se pensaven. Un bon dia se'n va anar a afeitar a Can Miquel Noi, a Sa Bassa. Duia una barba de quinze dies, era lo seu, i quan va estar assegut a sa cadira i li tengueren sa tovallola posada, li digué es barber; Joan, m'heuràs de pagar s'afeitada doble perquè dus sa barba de dues setmanes... En Joan respongué: Miquel, així com és, taiem idò sa d'aquesta setmana i deixem sa de sa passada. Es barber romangué fret amb aquella sortida, encara que d'aquest tipo en fes moltes i deixàs a sa gent amb sa boca oberta. (En aquell temps era costum ben estesa afeitar-se cada setmana una vegada, i es molt primcernuts, dues).

Era un dia de mercat i a l'Amo En Llorenç Remos, un d'es més anomenats mercaders de porcs de la vila, bon home i de molt bona posició a s'horabaixa li quedaven dos porquestells sense vendre. Passà En Joan Marinero i li digué que tenia dos animalets ben polits.

- Ara te faria una barrina, Joan, li contestà,

- Diguau...

- Te donaria aquets dos porquestells amitjes, amb sa condició que les has de donar menjar ben a voler.

- Idò, així com és, les me'n duré, l'Amo En Llorenç...

- Han de menjar sempre a voler, Joan; es se condició que te pos.

En Joan agafà es porcs i cap a ca seva s'ha dit. L'endemà ben dematí comprà un parei d'aumuts de faves i los ho donà. Aquells animals no les s'acabaren.

En Joan, ben decidit, se'n va a cercar a l'Amo Antoni de Sa Cova per mostrar-li aquells dos porcellets i li va fer ben avinent que ell era testimoni que les donava menjar ben a voler i que tan sols no el s'acabaven. L'Amo Antoni buidà de can Joan lo més prest que va poder i ell agafà un des dos porquestells i el se'n dugué a vendre a ca un altre mercader, que li comprà amb certs recels perquè no veia clar com En Joan tenia aquell animalet, però com tothom sabia que no era capaç de tocar res a ningú, li comprà i li pagà.

S'horabaixa agafa s'altre porquestell i se esquitxa cap a ca l'Amo En Llorenç Remos, diguent-li: aquí està es vostro porc, sa vostra part de ses amitges; jo he venut s'altre, i així com és, les he donat menjar ben a voler. Tenc per testimoni a l'Amo Antoni de Sa Cova; no s'han acabades ses faves i això que eren bones. Girà en rodó i el deixà en planto, sense sebre que respondre. A l'Amo En Llorenç, que era un mercader de lo més espabilat, li vaig sentir a dir que s'únic home que l'havia fotut era En Joan Marinero...

A la família d'En Joan, que era acomodada, no li devia fer molta de gràcia aquell tros d'home, que no podia sentir parlar d'ella. No volia res amb sa família, ni deurer-li cap favor.

Un dia, quan ja tenia una sixantena d'anys, després d'aquella vida de mig gegant afemagat, se sentí malat i se'n va anar a can Pocolí a demanar-li que li havia de cobrar d'un baul. En Joan trobà que li demanava molts de dobbés i daixo, daixo, partí cap al cementèri i s'arrufà a un recó, on el trobà es fosser quan començava a fosquejar. No se volia moure, deia, perquè estava molt malament i allà volia morir per no donar gastos ni molesties a sa família. Li costà prou feina en es fosser es fer-lo sortir, i el deixà ajegut damunt una bancalada de pedra que hi havia dins s'entrada, a sa part de defora ses barreres. I l'endemà dematí allà el trobà, però la mort encara no el volgué escorxar d'aquesta, com no l'escorxà tampoc d'aquella graixonera de sopes amb col i agua de mar, ni d'un colicàs de quatre plats d'arròs sec que li donaren a Son

Crespí Nou a sa segona festa de Pasco, ni de tres ensaïmades crues que se va menjar dins es Sindicat de Sa Bassa per unes messions que quatre amos de bon humor li posaren de que no s'acabaria mitja dotzena d'ensaïmades, i les hi presentaren crues, i, així com és, va dir ell, varen esser molt males d'emprende.

Va morir vell, amb dos claus, una dent i un queixal, a dins ca seva, sense dir res per no dorar feina. I quan el trobaren ja feia un parell de dies que era mort: no tenia més que se pell i els ossos. (2)

Es nom de Venturós no el pogué deure, es carrer, ni a n'En Joan Marinero ni tampoc a cap membre d'una família que vivia un poc passat ca seva, a una casa de portal rodó amb sos baixos forrats de giny, que per aquell temps, cada dia, a s'hora de dinar, s'home i sa dona se barallaven tirant-se els plats pel cap, mentres els al, lotets ploraven... I si qualcú que passàs preguntava si passava res de nou, home i dona sortien junts al portal i si encara havia romàs qualche plat sencer, el sentia volar de ben aprop. Aquella persona que s'havia aturada per fer un bé, en sortia, com tantes vegades, mal parada.

Així i tot, venturós degué esser aquell que li donà el nom. Havent-n'hi tans pocs de venturosos en el mon, ja que aquí en tenfem un, quina llàstima que el borrassin del mapa!

ANTONI GALMES RIERA

(1). - "Així com és", expressió que En Joan Marinero aficava dins sa conversa, encara que no hi pegas molt bé.

(2). - En Joan Vallespir Mascaró, àlies Marinero, segons els papers va morir el dia 17 de gener de 1940, tal volta un parei de dies abans. Tenia 78 anys. Al cel sia ell i tots els morts.

**Mosaicos  
Granitos**



**Marmolinas  
Terrazos**

AGENCIA DE URALITA E IMPERMEABILIZANTES

**KETHUM**

DISTRIBUIDOR:

**Bartolomé Juan**

C. Hernán Cortés, 3 — Teléfono 504 — MANACOR



# YATES REGALADOS EN PORTO CRISTO - 1972

El 26 de agosto último les ofrecía PERLAS Y CUEVAS la primera relación de los yates de recreo llegados a Porto Cristo durante la actual temporada, prometiendo concluir la lista una vez que acabara el verano. Cúmplenos ahora, entonces, ofrecerles esta prometida relación y significar con ello, una vez más, la importancia extratétrica de nuestro Puerto y sus vastas posibilidades en cuanto a refugio y lugar de aprovisionamiento de embarcaciones de recreo que surcan el Mediterráneo occidental.

Porto Cristo, como puerto de mar, es una realidad que debemos aceptar con toda su larga retahila de ventajas e inconvenientes. Y todo puerto es una fuente de ingresos tan directa como pueda serlo otra empresa turística, de la que en ocasiones participa activamente.

Un calado máximo de cuatro metros obliga en primera instancia a una limitación de arribada de navíos de todo tipo; en segundo lugar, los servicios que permite prestar resultan mínimos en comparación con los que podrían prestarse

de disponer de un calado mayor. Son factores, esos, dignos de ser tenidos en cuenta a la hora de futuras decisiones ante el porvenir de Porto Cristo. Porvenir que vemos con optimismo algo mayor, en este aspecto de la llegada de los yates, de poder disponerse de mayor calado y de los lugares de amarre que sean precisos.

No creemos pueda dudarse de la predilección, necesidad o simple capricho que ha significado la llegada de más de un centenar de yates a Porto Cristo durante la temporada estival del 72. Y de los consiguientes beneficios económicos que ello habrá significado no sólo por la mera permanencia de sus tripulantes en nuestro puerto, sino por el aprovisionamiento (carburantes, agua, energía eléctrica, etc.) de las mismas embarcaciones, que con ser todavía de no mucha importancia, puede llegar a serlo cuando se disponga de los medios precisos para atender todas sus necesidades.

Y no nos queda ya sino concluir nuestra lista de yates recalados en Porto Cristo, prosiguiendo



PORTO  
CRISTO,  
UN  
PUERTO  
PARA  
EL  
FUTURO

la que dejamos interrumpida al 18 de agosto de este 1972. Su continuación es como sigue:

## AGOSTO

"ATLANTIS III". Bandera alemana. 28 toneladas. Capitán, Hans H. Schroder. Un día.

"CONTIGO". Inglés. 19 toneladas. Capitán, W. Braum Von Stumn. Un día.

"ELLA". Italiano. 16 toneladas. Capitán, Panda Spa. Dos días.

"SANIPEL". Alemán. 7 toneladas. Capitán, Horts Zimmerman. Un día.

"STIARNA". Inglés. 17 toneladas. Capitán, David Rowse. Un día.

"JUVIK". Español. 19 toneladas. Capitán, Juan Vich Bibiloni.

"PAMBRA". Inglés. 4 toneladas. Capitán, Brian Witty. Tres días.

"MARTINUS". Inglés. 52 toneladas. Capitán, John Leslie Watkinson. Un día.

"CHAVAL III". Español. 2 toneladas. Capitán, Javier Martínez. Un día.

"DAUTIL ORPUND". Alemán. 16 toneladas. Capitán, Sturemberg. Un día.

"NAGASHAH". Inglés. 30 toneladas. Capitán, Harold Mosley Pennell. Un día.

"LAZY STROLLER". Inglés. 27 toneladas. Propietario: C. N. E. Un día.

"TABIZ". Inglés. 8 toneladas. Capitán, Michel Lyon. Un día.

"BOUFFONNE". Francés. 74 toneladas. Propiedad de "Societe Civile de Bateaux de Plaisance". Un día.

"KAREN III". Alemania. 5 toneladas. Capitán, Werner Wolff. Un día.

"GORG BLAU II". Español. 10 toneladas. Cap. Enrique Salas López. Un día.

## SEPTIEMBRE

"CHAMELEON". Francés. 13 toneladas. Cap. Despres. Un día.

"HALORS". Alemán. 20 toneladas. Capitán, Barón Lanzo Wambolt Von Umstart. Un día.

"RONDINE". Alemán. 12 toneladas. Capitán, Peter Brauniger. Un día.

Hasta aquí la relación de los yates recalados en Porto Cristo durante la temporada estival de 1972, lista que creemos lo suficientemente clara como para que se nos dispense todo comentario sobre la importancia de nuestro Puerto y sus grandes posibilidades en cuando se disponga de los servicios precisos para la correcta arribada y estancia de los yates.

JUAN DURAN AMER

---

## LEA "PERLAS Y CUEVAS"

REVISTA DE MANACOR

---



# baleria

VENTA Y MONTAJE DE

## PAPELES PINTADOS

RECUBRIMIENTOS PLASTICOS  
MOQUETAS

## DECORACION EN GENERAL

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

plaza arquitecto benassar, 7 - MANACOR



# LA CALLE EN LA PINTURA I DE MIGUEL LLABRÉS

Recuerdo, siempre con agrado, un cuadro de Miguel Llabrés, de cuando iniciaba su carrera artística, y que presentó al X Salón de Otoño, del Círculo de Bellas Artes, de Palma (1951). Era una calle de Manacor -creo que la de Venturós- en una tarde de lluvia. El tema no ayudaba precisamente al autor a "sacar" el cuadro. No obstante, la incipiente maestría de Llabrés consiguió la perfecta captación del ambiente. Toda la plomiza tristeza de una calle de pueblo en un atardecer frío y lluvioso, estaba contenida en los límites de "Pluja", que tal era su título. El cuadro fué premiado con la primera medalla de pintura del Salón. Dos insinuadas figurillas con sendos paraguas, aumentaban, paradójicamente, la sensación de soledad.

Durante los veinte años transcurridos, el paisaje urbano ha sido una constante en el quehacer artístico de Miguel Llabrés. Su permanencia en Francia influyó, sin duda. No olvidemos la fuerte atracción que la calle ha ejercido siempre en los pintores franceses: Bonnard, Brianchon, Lépine, Monet, Pissarro, Marquet, Renoir, Utrillo, -cito de memoria y sin pretender dar una lista exhaustiva- hallaron en las fachadas de las casas de los viejos barrios ciudadanos, en sus sucios colores y caprichosos desconchados, un sugestivo tema que les permitió recrearse en la plasmación libre de la materia, otorgándole, además, calidades pétreas, de granulosa textura. Y eso quizá, porque en la más íntima fibra de su sensibilidad artística latía la premonición de lo abstracto.

Una de las etapas más fructíferas y positivas para el Arte de Miguel Llabrés fue, pues, la plasmación de los típicos barrios parisinos. Allí fue aflorando su recia personalidad. El cromatismo vivo y deslumbrante de sus paisajes mallorquines, excesivamente influenciados por sus maestros, se adapta a la inefable atmósfera de París. Tierras, ocre, grises... junto a atenuados rojos y azules, se superponen en veladas capas, o se confunden en

múltiples matizaciones, tras frotar la pasta, húmeda todavía. Y siempre, en estos paisajes urbanos -como en "Pluja"- aparecen unas pequeñas figuras, esbozadas con pincelada tan ligera, que el espectador las adivina, más que las ve. Generalmente, una de ellas va vestida de rojo: "Toujours la tache rouge", comentaban los artistas franceses, amigos de Llabrés.

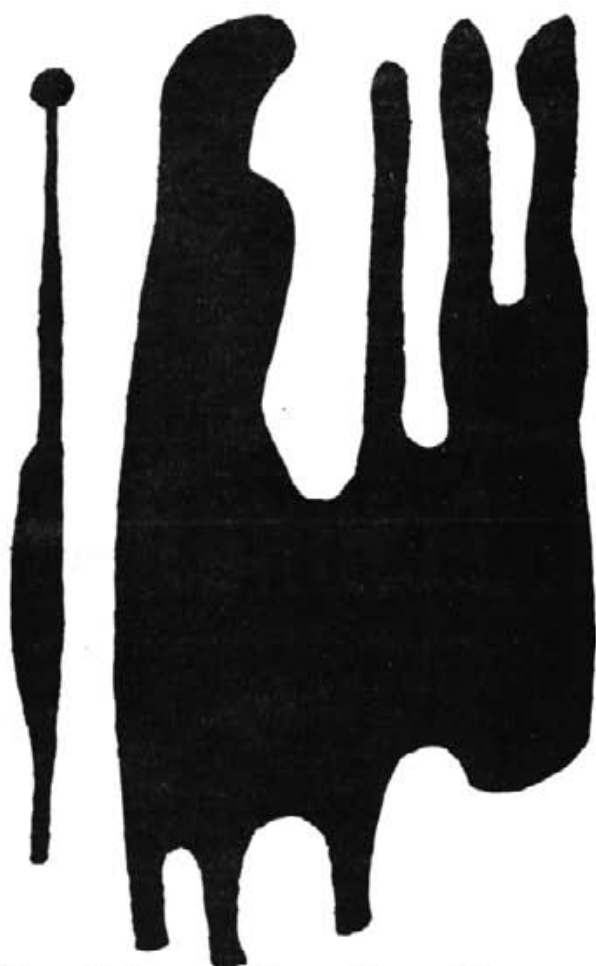
Ya en Mallorca, sigue atraído por el tema de la calle. Son ahora los lugares más característicos de Palma, y aun sus rincones más ignorados, los captados con rápido apunte, que le permitirán luego, en el estudio, la recreación del paisaje visto y esquematizado en sus notas. Pues, aun cuando Llabrés es figurativo, nunca sus paisajes han sido una copia desangelada del natural. En su pintura, elaborada de forma reflexiva y consciente, flota siempre una cierta irrealidad, un mágico clima de recogimiento. La inspiración supera al cálculo.

La pintura de Castilla, recia y parca, no es muy dada a penetrar en las callejas de sus pueblos; prefiere contemplarlos en su total panorámica, tendidos sobre las vastas planicies. Por ello, quizá, la estancia de Llabrés en tierras toledanas, le alejó algo de este tema y, a la par que los castellanos, se sitúa ante las ciudades para ofrecernoslas echadas junto a un río, agrietándose a los tórridos ardores del sol, ateriéndose bajo la lluvia; fundidas con la aridez del paisaje. Piedra y tierra sin límites precisos. Formas diluidas y esquemáticas. Es ésta, ahora la característica de su obra pictórica. La gama cromática se hace fría y restringida, en busca de la máxima expresividad de un paisaje en su más pura y amplia desnudez.

De igual modo plasmó luego el paisaje de Mallorca. Prescindiendo de los efectos fáciles y del tópico, trató el tema con sobriedad y reciedumbre.

Miguel Llabrés, estamos seguros, volverá a callejear por pueblos y ciudades en busca de la íntima plasmación de su diario palpitar.

RAFAEL PERELLO PARADELO



*Elektronische Computergrafik*



*Beckmann / April 69.*

# FARENHEIT 451 BAIX ZERO

El "pa i futbol", aquell invent dels lliberals de darreries de segle passat, començava a tornar estentís i la gent, de cada dia amb un coeficient més elevat d'intel·ligència, tenia temps per parlar de Puskas i del seguro, de la política interior i de la copa de Europa. Així és que era ben patent la necessitat d'una transformació urgent en les estructures alienadores del poble. En principi es va creure que aquesta papereta la podria resoldre fàcilment la televisió, però ca!. El joc era massa senzill per a ser alienat i l'endevinaven de lluny inclús els miopes de més dioptries. Així les coses els tècnics titulats en alienacions a gran escala es van posar a investigar i no tardaren en descobrir que l'alienació del futur tenia que ser una cosa complicada, difícil i que ademés de mantenir a ratlla a l'alienat el convertís en una persona d'un cert prestigi. Aquest invent es va patentar amb el nom de "pa i cultura".

Inmediatament els organismes administratius encarregats dels negocis de la alienació es van posar en marxa. Es crearen museus, cases de cultura a tots els pobles, es concedieren beques per estudiar les coses més estranyes i absurdes, els ministres acudien amb una rialla d'orella a

orella a presidir les festes de premis literaris, que dit sigui de pas proliferaren com a bolets sobretot pels ajuntaments, els ministres i damés grans homos es retrataven al costat de poetes i pintors famosos així com altre temps s'havien retratat al costat del bisbe i els papers que abans havien representat els Gento, Kubala i di Stéfano foren otorgats als Picasso, Neruda i Bertold Bretcht. I els joves, a quí sempre ha estat relativament fàcil prendre el pel, esperaven els resultats del Nadal o el Planeta per comptes d'estar pendents del final de lliga. I els escriptors inclús els dolents, que formaven majoria, van tenir una alça en la valoració personal que no en recordaven cap d'igual ni els més antics corredors de la borsa. I els jovenells per comptes de tenir una foto dedicada pen Pepe Planco en tenien una amb un autògraf den Blai Bonet.

I un bon dia, es veu que per tal de solucionar una greu crisi de la indústria del paper, es va promulgar una llei per la que s'establí que tot ciutadà estava inexcusablement obligat a la lectura d'un llibre diari. Per la mateixa llei s'establí igualment la obligació de passar amb periodicitat els controls policials creats a l'afecte. ▶

Però no cal dir que va ser una mesura rebuda amb aplaudiments per part de tothom. Els diaris van dir que això seria un gran bé per la cultura del país i que ja feia massa temps que era necessari. Els escriptors com que tenien feina assegurada també hi van estar d'acord. I el públic com que sempre està d'acord aquesta vegada també hi va estar. I la gent vengà llegir i llegir. I van llegir tant i tant que va arribar un dia que ningú sabia res de la vida d'una manera directa, es a dir ningú sabia res per pròpia experiència, tot ho sabien a través dels llibres. Els cuiners per fer el dinar consultaven el llibre de fer dinars, per fer el sopar el llibre de fer sopars. Els mecànics no sabien arreglar màquines sense mirar el llibre corresponent. Els pagesos només sabien si era convenient sembrar blat o faves després d'haver consultat el llibre de quan es convenient sembrar blat o faves. I els amants no sabien fer l'amor si no era segons les instruccions detallades del llibre de fer l'amor. Així la vida es va anar fent avorrida i de cada dia tenia menys emocions. Però lo més trist va arribar quan els escriptors ja no van saber escriure llibres sense abans consultar el llibre d'escriure llibres. Les ciències i la cultura van quedar totalment paralizades i la paraula iniciativa ja ningú sabia què significava.

Però no tot estava podrit. No tots els joves estaven disposats a fer el que fos i embrutir-se per tal de un dia arribar a ser escriptor i tenir una posició personal prestigiosa i privilegiada. No tot eren aspirants a poetes i novel·listes que escrivien cartes als governants i pagaven copets a les esquenes dels alcaldes. Encara quedava algun jove amb personalitat i amb juvenesa autèntica. Però pocs com el simpàtic O. W. Era alt i ros, els llavis copats i unes visibles ganes de riure, ganes que mai es devia espessar ja que les circumstàncies no eren favorables. Però entre la gent d'ordre tenia mala fama. Molta gent sabia i les autoritats també s'ho sospitaven, que infringia la llei. Les al. lotes l'acusaven de poca solta perquè els hi deia piropos que no figuraven en lloc en lletra impresa i que s'inventava ell mateix, i una vegada el despediren de la feina per prendre una decisió ell tot sol sense consultar per a res la voluminosa biblioteca de l'empresa. Però lo més sospitós era que casi cada dia sortia de la ciutat amb un grup de joves de la seva edat i sen anaven al camp on encara ningú mai havia pogut aclarir que hi feien. Un bon dia tota la policia de la ciutat els va seguir a una distància prudencial i al cap de mitja hora pararen al veure que els joves arribaven a una llarga explanada. Allà, atònits, van poder veure com es canviaven de roba i es posaven pantalons curts i camisa verda uns i samarreta vermella els altres. Després observaren com treien un objecte esfèric, el tiraven en l'aire i tots s'hi posaven a correr

a darrera com a bojos. Quan el tenien li pegaven una cossa i és veu que lo més important consistia en fer entrar aquell objecte rodó a dins unes barraques rectangulars que anaven cubertes de xerxes. Els vigilants de l'ordre estaven blancs com la paret i no podien moure's ni obrir la boca ni posar les mans a la pistola tal com haurien desitjat. Els atrevits rebels seguien amb les seves estranyes activitats, satisfets, riallers, completament despreocupats... El jefe de policia després d'un acubó, tornà groc, morat, vermell i de tots els colors de l'arc de Sant Martí. Després sentint les rialles juvenívoles dels delinqüents, va tenir un atac de tremolins i finalment, fent un esforç superhumà, el més gros de la seva vida, alçant la pistola en l'aire va cridar:

- Subversioooooo!!!

La societat es preparava per tornar a sufrir un gran canvi. Potser una revolució, potser una cruenta guerra...

CASSTUS CLAY

# arte

## TONI MUNTANER EN S'ALICORN

He visto, encantado, los dibujos deliciosos y añados de Toni Muntaner. Creo, sinceramente, que aquello de Picasso "de muchacho aprendí a pintar como Rafael y a dibujar como Miguel Angel, pero necesité toda una vida para llegar a pintar como Picasso", debe tomarse bajo un sentido de sofisticación, y lo creo, digo, viendo los dibujos de un "joven" niño expuestos ahora en S'Alicorn, galería que de verdad imprime inquietud en sus manifestaciones.

No quiero dar a Toni Muntaner los méritos de Picasso, quede eso bien claro. Sí, empero, que acepto - aunque a mi no me lo acepten - que la generación de Toni Muntaner crea unos mundos contestarios más allá de los picassianos, y, por descontado, con una mayor sinceridad.

(En Picasso he creído notar, casi siempre, una insinceridad. Ello, precisamente, es lo que ahora veo claramente a través de la simplicidad casi doméstica de los dibujos de Muntaner. Esos mundos en el ojo, sin segundos planos, que van fluyendo como jaleillos de juerga infantil al tiempo que crean el más allá de la antiacademia y podrían permitir la envidia de todos los "in" "antis" y otras hierbas. No resulta fácil, hoy por hoy, admitir esta "verdad", porque la verdad no pertenece sino al tiempo).

GUILLEM MOREY MORA

# LA ACADEMIA DE GUILLEM PUERTO PREPARA EXPOSICION

El 16 de diciembre próximo, en S'Alicorn, ha de abrirse una exposición que rebasará límites de normalidad. Nos referimos a una muestra de dibujos procedentes de la Academia de Guillem Puerto, dibujos ejecutados por un grupo de sus alumnos cuya edad oscila entre los siete y los veinte años. De ello nos habla el propio Guillem Puerto, cuya poderosa personalidad en la docencia artística local, quizá no haya sido todavía valorada como se merece.

- Para seleccionar estas cincuenta obras que figurarán en la exposición - nos dice - sigo un criterio pedagógico, teniendo, lógicamente, en cuenta la edad de los dibujantes. El ir enseñando al alumno los distintos medios de expresión plástica. Por lo tanto, lo que pretendo es que a través de la muestra se vea claramente desde la primera "lección" - conocimiento de la superficie donde ha de dibujarse - hasta la más complicada composición, valiéndose de un sentido - totalmente consciente - de una clara descomposición de línea e intención.

- ¿Qué sentido das a esta exposición?

- No hacer una exposición "de arte", sino una muestra plástica que procede de unas normas pedagógicas. Ahora bien; para no romper con la posibilidad artística de algún alumno, en mis lecciones siempre he procurado esforzarme para que esta pedagogía carezca de rigidez; es decir, que procuro que cada uno se exprese con entera libertad. Esto me obsesiona.

- ¿Procedimientos totalmente libres?

- No, porque los procedimientos forman parte de una técnica, y en eso los chicos no deben ser autodidactas. Lo que hay que enseñarles, precisamente, son los procedimientos y que una vez aprendidos sepan expresarlos libremente.

- ¿Cuántas técnicas abarca esta exposición?

- Todas las técnicas del dibujo son válidas: bolígrafo, microbolígrafo, rotulador, pluma, etc. Yo he realizado una selección teniendo en cuenta diversos factores al objeto de evitar una posible desorientación. Así que podrá verse una gran complejidad en el modo de expresarse, que responde, evidentemente, a esta idea de libertad

ya apuntada.

En efecto; Guillem Puerto nos enseña las obras que han de figurar en esta exposición, y nuestra humilde opinión no hace sino coincidir con la suya, que es la del maestro. La muestra, no les quepa duda, será sorprendente. No se la pierdan.



COMO HOMBRE Y CRISTIANO. - Jaime Sancho y un equipo de Profesores del Instituto Nacional Mixto de Enseñanza Media, formado por Don José Caldentey, Don Andrés Genovart y el P. Braulio González. Imprenta Rigo. Palma, 1972. 70 pág.

Visión muy racional del sentimiento religioso, en una obra con fines docentes que rompe con los moldes clásicos del género. El esquematismo de la forma y las antitópicas citas que ilustran sus páginas, dan sugestión a la lectura, que uno agradece profundamente desde el barullo mental ocasionado por obras de mayores ambiciones.

Creemos se trata de un libro útil y bien hecho, factores ambos que no se aúnan amenudo.

POEMES DEL ANYORAMENT. Rafael Albertí. Selección, traducción y nota introductoria de Miguel Angel Riera. Edición de la Casa de Cultura de Manacor, Gráficas Miramar. Palma, 1972. 68 páginas. Ilustraciones del autor.

EL TEATRO DE PIO BAROJA. - Antonio F. Molina. Separata de "Sin nombre". 1972.

CINQUANTENARI DE LA MORT DE MIQUEL COSTA I LLOBERA. - Bartolomé Torres Gost. Gráf. Miramar. Palma, 1972. 18 páginas.

Esbozo biográfico del poeta pollensín, dedicado a la divulgación de la figura y la obra del famoso autor de "El Pi de Formentor".

ALFONSO XIII, SU FIGURA Y SU REINADO. - Número extra de "Historia y Vida". Barcelona, 1972. 178 páginas y gran documentación gráfica. Textos de Emilio Mola, José Montero Alonso, Rafael Salazar, Santiago Nadal, José de Yanguas Messía, José María de Areilza, Churchill, Juan Balansó, García Escudero, Nazario González, Ramón de Franch, Miguel Maura, etc.

**ANÓNIMO  
VENEZIANO**



# Fechas para Manacor

## 1374

29 de junio. - El "Batle Mora" ordena pregonar la disposición oficial de que "nadie levantara los granos de las eras después de la trilla, hasta que se hubiera llamado a los diezmeros reales" al objeto de que estos pudieran recoger su parte de la cosecha. La orden establecía un plazo de diez días de espera, plazo que de no cumplirse podía ocasionar la pérdida de la cosecha y la multa de treinta libras.

## 1930

20 de junio. - Queda inaugurada en la Calle de la Estrella, hoy Martín Vila, la Delegación de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, cuya entidad, el primero de abril de 1933, absorbería la Caja de Ahorros y Monte Pío de Manacor.

## 1870

Se publica en Madrid, por los Editores Rubió, Grillo y Vitturi, el tomo correspondiente a la España insular de la "Crónica General de España", cuyo capítulo sobre Baleares - 96 páginas más seis litografías - ha sido redactado por Fernando Fulgosio "del Cuerpo Facultativo de Bibliotecarios, Archiveros y Anticuarios".

De Manacor, citado de paso y sin ningún dato del más mínimo interés - "Ha prosperado mucho Manacor, en estos últimos años" dice textualmente en flagrante desconocimiento de nuestra sin par circunstancia - ofrece esta obra de Fulgosio un párrafo

que cabe subrayar siquiera a título de curiosidad: "Rodean hermosas casa de recreo a Manacor, en cuya jurisdicción son los hombres por extremo robustos y de grandes fuerzas".

Al mismo tiempo, en la página 43 de esta extensa obra, se publica una "Vista de la Villa de Manacor", de Traver, que no es sino una burda copia en grabado (16 x 8 cm.) de la litografía que



aparece en el "Panorama" de Furió, publicado en 1846.

## 1957

5 de febrero. - En el Boletín Oficial del Estado se publica la Orden del Ministerio de Trabajo por la que queda inscrita en el Registro de Cooperativas de Consumo la recién fundada en Manacor bajo la denominación de "Cooperativa de Consumo Santo Cristo de Manacor".

## 1902

Abril. - Con un pasacalles se presenta la Banda de Música de don Miguel Morell, "Es Mestre Perxa", antiguo alumno del Maestro Ribot, de cuya famosa Banda se produce la escisión que permite el nuevo conjunto.

La Banda Morell, que en su mejor momento totalizaba unos treinta músicos, fué absorbida

en 1906 por la del Mtro. Luis Rosselló.

## 1890

25 de marzo. - Bendición del Oratorio de Fartarix - Iglesia del Sagrado Corazón - por el párroco don Rafael I. Rubí. El templo - cuyos planos, de líneas basilicales, son del arquitecto catalán don Cayetano Buhigas Monravà - se edificó en el solar de Can Figuera, familia que según los historiadores Fuster y Pinya dió nombre a la calle donde se levanta el templo.

El Oratorio se bendijo todavía sin acabar, y no se celebró fiesta alguna para solemnizar el acontecimiento.

## 1917

Mayo. - En diversas tiendas de la Capital comienza a notarse que muchas de las ventas que vienen realizándose durante las últimas semanas han sido abonadas mediante obligaciones de la Sociedad "Actividad Industrial" de Manacor, y puesto el hecho en conocimiento de la Dirección de la Entidad, pudo comprobarse que dichas obligaciones eran falsas. Don Bartolomé Servera, entonces Presidente de la "Actividad", formuló denuncia del hecho y entró en funciones la acción policial, que dió por resultado la detención de un individuo que el 8 de junio se dirigía, en tren, desde Manacor a Pont d'Inca, población, esta última, de la que al parecer procedían las falsas obligaciones. El detenido acabó por confesarse culpable.

**GOYA**  
VEA HOY



\* LA CONTRAHECHA \*

INGRID GAREO \* PURI VILLA \* RAFAELA APARICIO \*

**1as Ibéricas**

Un film de Pedro Maso

PROXIMA SEMANA

**ANTHONY QUINN** **CHARLES BRONSON**

**CANONES DE SAN SEBASTIAN**

**Pigalle, barrio prohibido**

# ESTE

## ~ LIBROS DE CINE ~

Hablábamos en nuestra última edición sobre publicaciones que hacen referencia al séptimo arte, tema siempre sugestivo y que no puede resumirse en unas líneas, dada su complejidad y la gran diversidad que encierra. Hoy, con la intención de proseguir este trabajo cualquier día, proseguimos la relación de títulos que en este momento recordamos acerca la bibliografía del cine, lista que obvio es decir no hacemos sino iniciar. Ahí está.

"Práctica y teoría del montaje", de Karel Reisz. "Reflexiones sobre cine", de René Clair. "Todo lo que sabemos de cine", de José Monleón. "Historia en cien palabras del cine español", de García Escudero. "Praxis del cine", de Noël Burch. "Anti-cine" de Javier Aguirre. "Estética del film", de Bela Balázs. "Manual de iniciación cinematográfica", de H. y G. Agel. "Un católico va al cine", de José María Pérez Lozano. "El cine en el problema del arte", de Chiarni. "El sentido del cine", de Eisenstein. "Una historia del cine", de Angel Zúñiga. "Lecciones de cinematografía" de V. J. Pudovkin. "El cine", de Juan José Barreneche. "El cine español", de M. Orozco. "Los animales en el cine", de Mary Fiel. "Cine de historia", de P. J. Delibes. "Los grandes nombres del cine", de M. Villegas López. "El cine para el hombre", de Cohen y Seetomak. "El cinematógrafo del siglo XIX", de H. L. Braumm. "El lenguaje del film", de Renato May. "Teoría y técnica del arte cinematográfico", de Eisenstein. "El cine y el público", de Box Jacob. "El actor en el cine", de V. J. Pudovkin. "Diccionario del cine", de Jean Mitry - Angel Falquina. "La comedia en el cine", de John Montgomery. "Historia del cine", de José Palau. "From Caligari to Hitler", de Gigried Cracauer. "El cine documental y el cine como documento", de B. Vita. "¿Qué es el cine", de Mabel Rossa. "Formación cinematográfica", de Pérez Lozano. "Arte, cine y sociedad", de M. Villegas López. "Maquinismo y filosofía", de P. M. Schuhl. "El arte de hacer cine", de Javier Palacios. "La técnica del plano medio", de J. Mitre. "El cine", de Villegas López. "Esprit de cinema" de Jean Epstein. "Cine social", de J. M. García Escudero. "La función del cine", de Elie Ravre. "John Ford", de Jean Mitre. "Vittorio de Sica", de Henri Agel. "Para comprender el cine", de José María de Martín. "Hollywood al desnudo", de King Vidor. "Espectador de sombras", de Villegas López. "El arte de Charles Chaplin", de Eisenstein, Bleiman y Kosinzer. "S. M. Eisenstein", de Jean Mitry. "Ordet", de Carl Th. Dreyer. "Arte de masas", de Villegas López. "El cine, su historia y su técnica", de Sedoul. "Cine francés", de Villegas López. "El cine del futuro o el retorno al imposible", de Kramer. "El cine y su industria", de F. Farrera. "Historias de vampiros", de A. Barbero. "El cine en la sociedad de masas", de Villegas López. "Una cinematografía para la niñez", de German Bool. "Técnica y anti-técnica en el cine", de Trombee. "Los dioses del cine", de Yorik Halte. "Tratado de la realización cinematográfica", de Leo Kulechov. "Vamos a hablar de cine", de García Escudero, etc. etc.

# CINE

Una sección de ANTONIO RIERA FULLANA

## INFORMACION

Meses atrás apareció en Madrid un volumen editado por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos bajo el título de "Datos informativos cinematográficos. Años 1965-1970". De él cabe citar que en el citado quinquenio se estrenaron en España 2.557 películas, con un rendimiento total de 26.099.528.177 ptas. y que en el mismo periodo la obligatoriedad de proyección de películas españolas pasó a ser de una por cada tres extranjeras.

Y siguen los datos: las producciones extranjeras estrenadas en el transcurso de estos años fueron 1.809. Las españolas, 768. Lo recaudado por las extranjeras, 18.271.081.583 pesetas, y por las españolas, 7.828.446.594. Con una simple división puede saberse el rendimiento medio por película...

Indudablemente, se han proyectado más films nacionales y se ha recaudado más por ellos que lo que cabía prever con la norma del "uno por tres". ¿Será que las películas españolas, sea por lo que fuere, resultan comerciales?

## CINE CLUB

Para anoche, anunciaba el Cineclub Perlas Manacor la tercera función de la temporada con el estreno de "Dos son culpables", un film de André Cayatte sobre un curioso caso de los tribunales de justicia. Ni que decir tiene que es suficiente la firma de Cayatte para la garantía de una película, y que no dudamos se darían cita en el Goya, su local de proyección, los mejores aficionados.

ASI HAN VISTO	R.P.D.	A.R.F.	A.F.V.	J.R.J.	R.R.T.	TOTAL
Diamantes para la eternidad	3	-	3	2	2	2'5
El diablo por la cola	4	-	3	3	4	3'5
El cuervo	3	-	4	-	2	3
La Reina Cristina de Suecia	5	4	-	4	5	4'5
Sube y baja	-	4	-	4	4	4
Seis gendarmes en fuga	3	-	-	-	-	3
Sangre sobre la luna	3	-	3	3	-	3
Vende la pistola y cómprate...	2	-	2	-	-	2
El padre de la criatura	2	-	2	-	-	2
En nombre de la ley	-	2	-	1	-	1'5
La novia vestida de negro	5	5	-	5	-	5

**VALORACION DE LAS PUNTUACIONES.** — 6: Obra maestra. 5: Obra importante. 4: Obra interesante. 3: Obra tolerable. 2: Obra deficiente. 1: Obra mala. 0: Obra inútil.

**NOTA.** — Dichas valoraciones se refieren, exclusivamente, a la opinión que a cuantos confeccionan este cuadro les merece el conjunto técnico-artístico de las películas.

## IMPERIAL

HOY Y MAÑANA  
Ultimas proyecciones



**EL CAUDERO**

JIM BROWN-LEE VAN CLEE  
PATRICK O'NEAL

Y CON  
MARIANA HILL

DIRIGIDA POR JOHN GUILLEMIN

TECHNICOLOR PANAVISION



Sandy Dennis

**Su vida íntima**

DIRIGIDA POR JOHN STURGIS-MICHAEL CURTIZ

(ELANOR BLOOM - LYON)

TECHNICOLOR

DIA 22 DE NOVIEMBRE

**¡GRANDIOSO ESTRENO!**



FLORENDA BOLKAN

TONY MUSANTE

**ANONIMO VENECIANO**

ENRICO MARIA SALERNO

TECHNICOLOR

# CRONICA DE SOCIEDAD

## PERSONALES

**BODA MOREY - CAPO.** - En la parroquia del Carmen, en Porto Cristo, el pasado día siete de noviembre unieron sus vidas en el lazo matrimonial nuestros amigos Lorenzo Morey Parera y la señorita Catalina Capó Bisquerra, cuya unión bendijo el Arcipreste D. Mateo Galmés.

Apadrinaron a los contrayentes don Guillermo Morey Ferrer y doña Catalina Morey de Vallespir, padre y tía, respectivamente, del novio, y doña María Bisquerra Vda. de Capó y don Miguel Capó Bisquerra, madre y hermano de la desposada.

Los nuevos esposos invitaron a parientes y amigos a una cena fría en "El Patio", tras la cual salieron en viaje de luna de miel hacia la Península.

Reciban nuestro parabién.

**NATALICIO.** - El hogar de los jóvenes esposos D. Bartolomé Marcó Llitas y Da. Catalina Durán Vidal se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de su primogénita, una preciosa niña que en las aguas bautismales recibió el nombre de Bárbara.

Reciban padres y abuelos la más sincera enhorabuena.

LOS ARTICULOS PUBLICADOS EN «PERLAS Y CUEVAS» EXPRESAN TAN SOLO LA OPINION DE SUS RESPECTIVOS AUTORES.

## + NECROLOGICAS

**DON PEDRO DURAN VAQUER.** - Víctima de una breve dolencia entregó el alma al Creador, en la madrugada del sábado once de noviembre, el que fué nuestro cordial amigo don Pedro Durán Vaquer. En paz descanse.

Hombre de imperecedero recuerdo entre cuantos tuvimos la fortuna de conocerle, deja una estela de bondad entorno a este su paso por la vida. Su hombría de bien, su innegable simpatía y su postura ante los avatares de la existencia, hicieron de él un hombre ecuánime, estimable y de extrema cordialidad. Una de esas cada vez más escasas personalidades que arrastran una estela de bondad y de hombría.

Con el sincero sentimiento que nos embarga, acompañamos en el justo dolor de estos días a su esposa, doña Juana Servera Amer; a sus hijos, Pedro y Juan; hijas políticas, Juana Suasi y María Gayá, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares.

**DON ANTONIO AGUILAR CURTO,** de 52 años, falleció el día 9 de este mes. Acompañamos a su esposa, Isabel Llull Flaquer; hijos, Ramón, Asunción, Antonio y Francisca; hijos políticos y demás familia en la tristeza que les aflige.

**DON BARTOLOME JUAN LLULL.** - A la venerable edad de 88 años pasó a mejor vida, el 8 de noviembre, don Bartolomé Juan Llull, a cuya esposa, doña Isabel Nadal Mascaró; hijos, Antonia, Gabriel y Antonio; hija política, Juana Riera Nadal, nietos y otros deudos, les transmitimos nuestra condolencia.

**DON JORGE RIERA ROSSELLO,** de 76 años, dejó este mundo el diez del corriente, después de recibir los santos sacramentos. A sus hijas, Magdalena y Francisca; hijo político, Antonio Parera y demás familia, les acompañamos en el sentimiento que les aflige.

**DON PEDRO VINY DURAN,** falleció cristianamente el pasado día 7 a los 69 años de edad. Viva en la paz eterna y reciban sus deudos, doña Margarita Carrió, esposa; hermanos políticos y sobrinos, nuestra profunda condolencia.

**DON JUAN GALMES MUNAR** murió en la paz del Señor el día 6 de este mes, a los 51 años de edad. A su esposa, Francisca Parera Sureda; hijos, María, Miquel, Francisca y Gabriel, así como a todos sus familiares, nuestro sentido pésame.

Que el Señor haya recogido en su eterna paz a todos los difuntos y dé cristiana conformidad a sus familiares.

## ALMANAQUES Y CHRISTMAS DEL



Pídalos hoy mismo, así como también Hojas de propaganda, al

**APOSTOLADO DE FATIMA. — Curia, 8. — PAMPLONA**

**Casa de Cultura****CHARLA SOBRE DROGAS**

El viernes diez de noviembre, don Juan Truyols Lebas dió una conferencia en la Casa de Cultura, organizada por el Aula de Ciencias. Versó sobre las drogas y sus efectos. El anuncio había suscitado cierta expectación y el local, donde vimos inhabituales de estos actos, resultó incapaz.

El Dr. Truyols Lebas expuso detalladamente, y bajo el prisma médico, las diferentes especies de drogas y los efectos causados sobre sus consumidores, tanto en el aspecto psicológico como en el fisiológico, señalando la mengua de actividades normales en el toxícomano y su tendencia a convertirse en ser pasivo en el más leve de los casos.

El presentador, Sr. Santamarta, había dicho que al final habría un coloquio para el que se contaba con la colaboración - en el caso de que las preguntas se salieran de lo estrictamente médico, como sucedió - de Guillem Puerto Rosselló, abogado, del señor Domingo, sicólogo, y del señor Serra, sacerdote.

Durante el coloquio se señaló la hipótesis de que la condena de las drogas sólo podía formularse de forma tajante desde nuestros procedimientos culturales, ya que han existido culturas - tal vez todavía existen, subrayamos - en las cuales ha sido normal el uso de la droga, sin que ello supusiera la destrucción de dichas culturas. Se habló también de las causas que motivan el consumo de drogas, señalándose entre ellas la crisis de ideales que eran básicos - o como tal son considerados, insistimos - en nuestra civilización; la marginación de ciertos grupos que no creen en la sociedad establecida y que ven como única forma de escabullirse, escapar de sus trampas el vivir de espaldas a ella, y, en la gente integrada, un sentimiento de angustia y ansiedad creado por las estructuras, del que necesitan liberarse aunque sea momentánea o esporádicamente. Aquí se señaló que psicológicamente también podía considerarse drogas los toros, el fútbol y la televisión, por sus efectos falsamente liberatorios y alienantes.

Sonaron muchos aplausos para el Dr. Truyols y para cuantos intervinieron en el acto.

**AYER: MESA REDONDA SOBRE ANTROPOLOGIA**

Para la noche de ayer, viernes, estaba anunciada una mesa redonda sobre antropología, bajo el tema "Raza y cultura". El acto estuvo organizado por el Aula de Sociología, actuando de moderador don Hermigio Domingo, profesor del Instituto.

**EXPOSICION LUIS PARRA TORRES**

Para esta tarde a las siete y media está prevista la apertura de una exposición de esculturas y pinturas originales de Luis Parra Torres, colombiano.

**DÍA 24, AULA DE TEATRO**

El viernes próximo, Trino Trives disertará sobre "La crisis del teatro contemporáneo". El acto será público.

**LA  
CAPELLA**

El martes próximo celebrará La Capella la fiesta de Santa Cecilia, fiesta que tendrá por marco la Sala Imperial y que dará comienzo a las 9'30 de la noche, siendo la entrada libre pero mediante invitación.

La velada se dividirá en dos partes, estando a cargo de La Capella la primera de ellas, con coros de "Doña Francisquita", "Nabuco" y "Bohemios", así como diversos bailes infantiles romanzas, canción moderna, etc. etc.

La segunda parte estará a cargo del pianista Francisco Kovacs Reus, "Santito", precoz artista de ocho años pero de una valía, al decir de la crítica auténticamente excepcional.

"Santito" Kovacs ofrecerá el siguiente programa:

- Haendel. - "Largo"
- Fibich. - "Poema"
- Albioni. - "Adagio"
- Grieg. - "Cançó de Soveig".
- Rodrigo. - "Concierto de Aranjuez" (segundo mto.)

\*\*\*\*\*

- Bach. - "Tocata de Cantata número 147".
- Bach. - "Preludio y Fuga"
- Bach. - "Tocata y Fuga en Re menor".

Ni que decir tiene que todos los alicientes del programa son más que suficientes para que la velada sea memorable.



**CHARLA CON  
DON JAIME DE JUAN, PRESIDENTE DEL C. D. MANACOR**

## ANTE EL 50 ANIVERSARIO DEL C. D. MANACOR

### PRIMER PROYECTO DE UN GRAN PROGRAMA DE ACTOS

Don Jaime de Juan, otra vez noticia. Es que no para, vamos. Con razón en el "Gota" de la presidencia del C. D. Manacor ha de pasar como "Don Jaime I El Noticiable". Y lo curioso es que sus noticias siempre traen consigo realizaciones, que es lo bueno. Espléndido él, aunque nos reciba de gorra... de gorra, digo. Justificadísima: se la ha comprado en Moscú y será de piel de oso, de esos de verdad. Suerte que tiene uno, porque don Jaime acaba de regresar de todas las Rusias, donde estuvo la otra semana junto al Atlético de Madrid, retratándose casi en mangas de camisa a las mismas puertas del Kremlin. Bueno, ya sabíamos que es todo un presidente con estrella, pero de esas de muchas más puntas, de esas que no pinchan sino es preciso. Ahora, no; el "Magno" está pero que bien en esta tarde fría de noviembre sirocoso-manacorense. Don Jaime, como no, está optimista y bromeador, casi imposible, y nos invita a caviar cambiado por unas botas a dos pasos de la Plaza Roja. El caviar estará riquísimo, pero nosotros estamos "de servicio", y nos pasamos. La tentación va mucho más arriba, hacia un medio siglo que está para sonar en el reloj de los aniversarios. El C. D. Manacor va a cumplir sus cincuenta primeros años, que ya son muchos aunque se conserve tan puntero. Será el año próximo; ahí mismo, ya, cuando los cumpla, y que sea para bien... Vamos al grano.

- ¿Y qué que vamos a hacer, don Jaime?
- Celebrarlo, claro. Y por todo lo alto, como se merece el Club y como se merece la afición.
- ¿Hay programa, ya?
- Bueno; hay proyecto de programa, aunque sin fechas exactas. Va surgiendo día a día, con prisas, ya, para que luego no falle. La Directiva

aporta sus iniciativas y entre todos lo formamos para completar el proyecto.

- Datos, por favor. Actos, cosas...
- Ser campeones, lo primero. Hay que saber celebrarlo, ante todo, futbolísticamente. Y ser campeones del grupo ha de ser el primer acto. Luego, lo demás. Inmediatamente: publicación de la historia del equipo.
- ¿Autor, prologuista, editor, precio?
- Varios autores. El libro se dividirá en cinco partes, de cada una de las cuales cuida un autor diferente, según su especialización. Muchas fotografías y prólogo de Telmo Zarra. Balances, estadísticas, cuadros, gráficas, etc. El precio... todavía no lo sé.
- ¿Para cuándo el libro?
- Para el comienzo del aniversario. Quizá se haga coincidir su aparición con el Pregón, que sobre Fútbol ha de pronunciar, con coloquio abierto a todos, una primera figura del deporte nacional. No, no puedo dar el nombre todavía...
- ¿Qué más, señor presidente?
- El "I Trofeo de Fútbol Ciudad de Manacor", entre nuestro titular y otros tres equipos. Para ello, constitución del trofeo "Perla de Oro", que dicho sea de paso espero quiera facilitarnos alguna de las fábricas de perlas de esta ciudad. Este "I Trofeo" se disputará a finales de abril o a principios de mayo, aunque insisto en que todo está todavía "en fabricación", que se van aportando ideas nuevas y que algo puede sufrir cambios a la hora de redactar el programa que sea definitivo.
- ¿Más partidos?
- Si; el de las viejas Glorias del Manacor y las no menos viejas Glorias Nacionales. De esto hablamos ya con Rodri, y casi puedo asegurar

la alineación de Kubala, Di Stéfano, Zorra, el mismo Rodri y otros. Creo será todo un gran espectáculo.

- ¿Homenajes, medallas, placas... ?

- Desde luego. Homenaje a los ex-presidentes al socio más antiguo, a los ex-jugadores, etc.

- ¿Algún acto social?.

- Una gran cena de hermandad futbolística a la que han de asistir cuantos tienen o han tenido contacto con el Manacor. Un baile de gala, etc.

- ¿Recuerdos, material de propaganda?.

- Están encargados unos relojes con el nuevo escudo del C. D. Manacor; bufandas con los colores del Club, corbatas - inglesas - escudos, banderines, distintivos para coches, etc.

- ¿Nuevo escudo del Club?.

- Bien; modificado o, mejor dicho, ampliado: se le ha colocado un balón en el vértice superior y unos ramos de laurel, cruzados, que lo rodean.

- ¿Qué hay sobre un local social... ?

- Nuestro intento es estrenarlo para entonces.

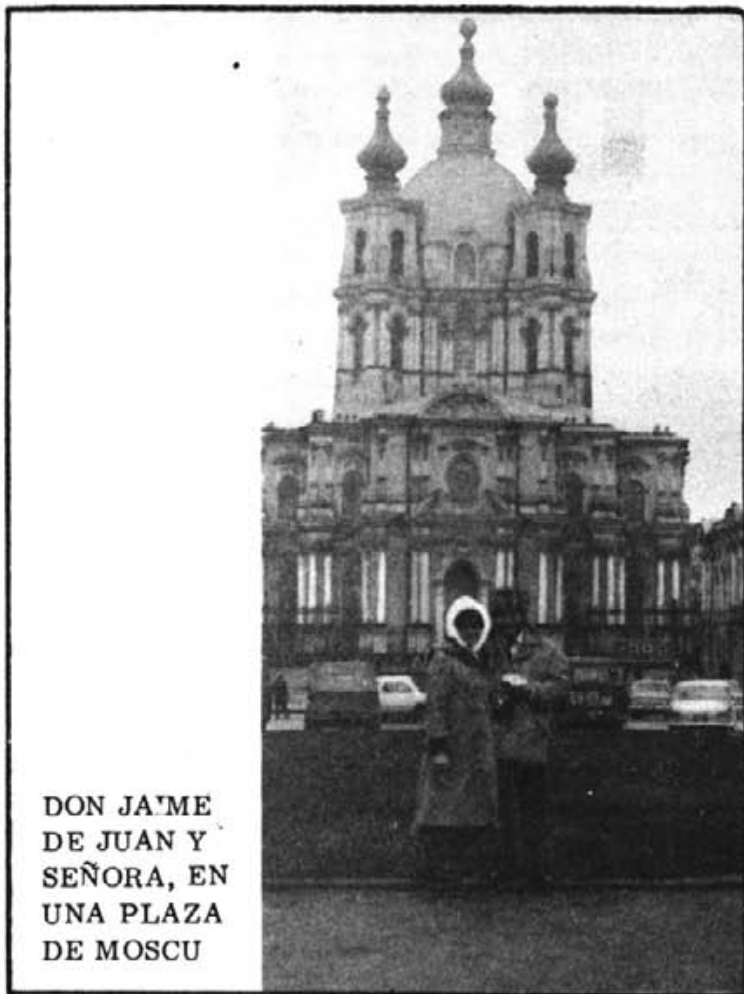
Esto es complicado, pero estamos haciendo gestiones, que creo han de cristalizar. Un local es, ahora, imprescindible.

- ¿Algún acto religioso?.

- Una misa de acción de gracias y en sufragio de los fallecidos que tuvieron algo que ver con el Club.

- Siga, siga, por favor.

- Queremos montar una exposición de estos cincuenta años del C. D. Manacor: recuerdos, trofeos, fotos, prensa, obsequios. Y ahora voy a aprovechar la ocasión para pedir a todos aquellos que posean algún objeto relacionado con el Club, que nos lo presten para este fin, con la absoluta garantía de su devolución una vez que la exposición sea clausurada.



DON JA'IME  
DE JUAN Y  
SEÑORA, EN  
UNA PLAZA  
DE MOSCU

- Sr. de Juan; ¿no son muchas cosas a la vez?

- Para un hombre solo, sí. Pero yo no soy sino uno de los organizadores, y entre todos hay que hacerlo y entre todos repartir la gratitud y la responsabilidad del aniversario. Este es del Club, y a todos nos incumbe quedar bien. Yo, por mi parte, puedo garantizar que en todo aquello que de mí dependa, el aniversario estará a la altura que el C. D. Manacor se merece.

- Bien, don Jaime: se nos acabó el tiempo sin hablar de su viaje a Rusia. ¿De verdad que no habló usted con algún "oriundo"?

- Sí, pero me pareció viejo.

- Pero, en secreto: ¿cuánto medía?.

- No se puede hablar en serio con vosotros, amigos. Me hubiera gustado contar lo que vimos por allí, pero será otro día. Y conste que hay mucho que contar. Para todo un número: desde que no hay bolígrafos ni pilas hasta que la gente viste pero que muy mal. Y que un par de zapatos cuesta cuatro mil pesetas...

Otro día será, Presidente.

L. S. D.



DON JAIME FRENTE A UN MONUMENTO RUSO

# TRIBUNA DE GOL

- Con mayor o menor calidad en su contenido, esta sección, dentro de su bisoñez, puede presumir ya de auditorio. Lo que nos satisface ya que a ello íbamos cuando intentamos colocarla en órbita. Para pruebas nos remitimos a las misivas que por los más dispares conductos nos llegan.
- Esta quincena nos ha llamado la atención una de ellas consistente en un ofrecimiento para darnos cómoda y gratuitamente lecciones de fútbol Así como suena. Algo es algo.
- Nosotros no somos de los que reaccionan argumentando haber visto a los uruguayos. Primero porque faltaríamos a la verdad. Segundo porque no nos gusta presumir de viejos, pese a que "VIEJA" es el calificativo que ha merecido nuestra concepción del fútbol.
- Pero he aquí que leemos algo que agrava aún más nuestra situación. "Pereda dixit": "En los cursos mallorquines para entrenadores nos enseñaban cosas de cuando no había tren". Y es lo que nos decimos nosotros, totalmente acomplejados: Si nuestras ideas suenan a viejas para quien asistió también a los cursos citados, ha llegado el momento de envolverlas cuidadosamente y guardarlas con naftalina.
- Si ser viejos es creer que el Manacor, de cara al título, no debe jugar solamente a anular a Luque, o a Jaume, o a Sacarés, o en un próximo

- futuro a Company... ¡Sí somos viejos!
- Si ser viejos es creer que en la formación de un conjunto, con o sin aspiraciones, no deben influir lazos de parentesco, relaciones laborales o afinidades de corte nostálgico... ¡Sí somos viejos!
- Si ser viejos es creer que el fútbol con extremos-extremos y con un centro rompedor tiene más posibilidades ofensivas que con cuatro medios... ¡Sí somos viejos!
- Si tener más fe en un artillero de 1'90 metros, con recursos, que en otros con menos estatura, es ser viejos... ¡Sí somos viejos! (Nos consuela pensar en la concepción anacrónica que del fútbol tendrá el madridista Muñoz con su manfa llamada Santillana).
- Si avisar al estimado Presidente (lo podemos demostrar documentalmente) de que sólo habíamos vivido una resplandeciente primavera gracias al calendario y de que, deportivamente aún no había llovido, es ser viejos... ¡Si somos viejos!
- Si creer que unos sistemas defensivos del calibre del Colonia, Sóller, Ses Salines, etc. no eran la mejor piedra de toque para valorar unas actuaciones, unas victorias y unos records goleadores, es ser viejos... ¡Sí somos viejos!
- Si creer que al actual entrenador se le ha brindado, con esfuerzo, la mejor plantilla de muchos años a esta parte, es ser viejos... ¡Sí somos viejos!
- Si creer que el actual calendario era la bicoca para que cualquier entrenador pudiera perfilar el equipo a conciencia y en todas sus líneas, es ser viejo... ¡Sí somos viejos!
- ¿Hay alguien, joven o viejo, que sea capaz de decirnos cuál es la delantera titular del Manacor con la misma facilidad con que puede recitarnos la defensiva... ?
- Y como nosotros, con o sin nuestras convicciones "camp", somos realistas, ahí van los titulares que adjudicamos a los encuentros últimos:
  - Manacor, 1 - Sr. Entrenador, 1
  - Collerense, 0 - Sr. Entrenador, 1
- El primer resultado se comenta por sí solo. El segundo, también elocuente, fué consecuencia de un planteamiento de contención (no sé si la palabra es actual), ordenado e inteligente. Sin querer restar méritos en ninguno de los casos a la apatía de algunos jugadores frente al Campos, y a la total entrega y honradez de todos

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA PREFERENTE

Collerense 0 - Manacor 1  
Campos 3 - Margaritense 0  
Bellavista 0 - Santa Catalina 1  
Binisalem 0 - Llosetense 3  
Constancia 2 - Serverense 0

España 1 - Colonia 1  
R. Pollensa 2 - Ses Salines 2  
Sóller 0 - International 1  
Murense 6 - Consell 0

Manacor	11	9	2	0	25	3	20
Murense	11	9	1	1	38	7	19
Margaritense	11	8	0	3	22	12	16
Santa Catalina	11	7	2	2	19	13	16
Collerense	11	7	1	3	19	9	15
Campos	11	5	5	1	16	8	15
R. Pollensa	11	6	2	3	17	13	14
Serverense	11	5	0	6	15	16	10
Consell	11	5	0	6	14	23	10
Ses Salines	11	4	2	5	15	25	10
Constancia	11	4	2	5	10	10	10
Binisalem	11	3	3	5	13	17	9
Llosetense	11	4	1	6	16	23	9
International	11	3	1	7	9	19	7
Sóller	11	2	1	8	8	18	5
España	11	1	3	7	12	23	5
Bellavista	11	1	2	8	10	23	4
Colonia	11	1	2	8	6	22	4



frente al Collerense.

➤ Han sido necesarios casi cuatrocientos minutos para convencerse de que Martínez puede ser un excelente jugador de primera preferente.. dentro de dos temporadas.

➤ Y más de ochocientos para darse cuenta de que el juego de Esteban no es incompatible con el de Estrany y viceversa.

➤ Ahora bien, personalmente prefiero el juego inmaduro de Martínez en las alas, a la falta de fondo, velocidad y cintura de Estrany sometido a extremo. Quedan demasiado frescos recuerdos de la pasada temporada, y del partido pre-ídem en Cala Ratjada.

➤ **NOTA FINAL**, (final por lo que se refiere a la presente quincena, porque, con el permiso del director, yo... también sigo). Cuando este "viejo" firmante, jugando a entrenador, propuso esta línea: Dfáz, Gomila, Estrany, Santacruz y Copoví, no pretendió nunca que estos cinco hombres deambulasen por el campo al estilo "gastador", militarmente alineados y con el único campo de maniobra con eje en el punto de penalty. No, amigos jóvenes poseedores de las nuevas tácticas. La propuso confiando en que Gomila pudiera bascular, juntamente con B. Miquel, delante de Morales, formando el triángulo que nos hubiera dado, supongo, ese dominio del centro del campo que tanta falta nos hizo frente al Campos, y sabiendo a ciencia cierta que de la vivacidad y facultades de Dfáz, Santacruz y Copoví puede nacer este FUTBOL MODERNO de acordeón que sólo nos es dado ver por TVE y bajo zamarras extranjeras. Claro que si esto se lograra, a lo mejor, a lo mejor nuestro director nos revisa el carnet de identidad, y ante la evidencia de nuestra concepción del fútbol de hace veinte años, nos deja sin enchufe o nos obliga a firmar SAM JUNIOR...

De momento, aún SAM

**LEA "PERLAS Y CUEVAS"**

**Fútbol**

1972



**CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES**

**MANACOR**

DOMINGO

**19**

NOVIEMBRE

HAGASE SOCIO DEL C. D. MANACOR

**ANONIMO VENEZIANO**

## AL CIERRE

**DOS NUEVOS PREMIOS PARA A. RIERA.** - Se ha celebrado en Zaragoza un certamen de cine amateur en el que Antonio Riera Nadal acaba de conseguir dos nuevos galardones para una de sus películas: la Medalla de Plata concedida por la Diputación zaragozana y el Premio de la originalidad otorgado por los organizadores.

Nuestra nueva felicitación a Toni Riera.

**HOY, LA CAPELLA A LA OPERA.** - Nuestra masa coral asistirá esta noche a la puesta en escena de "Aida", en el Auditorium palmense.

**EXPOSICION DE GUSTAVO.** - Ayer quedó clausurada la exposición de Gustavo en la sala de S'Alicorn. La muestra ha interesado a los aficionados locales si bien no ha alcanzado el éxito económico que era de esperar.

**EL PLAN, ¿INMINENTE SOLUCION?.** - Se rumorea que dentro de breves fechas quedará definitivamente decidido el Plan General de Ordenación Urbana de nuestra ciudad.

## TROFEO

En la junta de la Directiva del C. D. Manacor, celebrada el martes pasado, quedó decidida la forma de computar las alineaciones de los jugadores del equipo rojiblanco a efectos de la concesión del Trofeo AZUA que cuidará de entregar la Joyería Fermín. Como decíamos en nuestra pasada edición, dicho Trofeo será concedido al jugador más alineado durante la presente temporada, cuidando "Perlas y Cuevas" de publicar periódicamente la relación que se llevará a este respecto.

**I REGIONAL PREFERENTE**

A las 2:

JUVENILES MANACOR \* PORRERES

A LAS 15'30, INTERESANTE ENCUENTRO

**BINISSALEM**

**Manacor**

# COSES DE MADÒ XIU



- Venga, Ruca, venga... ! De pressa... !  
que si tenim sa mala sort de que mos  
encenguin es llums abans de passar, ja  
la mos hem carregada!.



- Xiu; ¿ ja has pagat es teléfono nou ?.  
- No... ¿ o ja funciona ?.



- ¿ No sebeu res, Madò Xiu, ¡hip!, per llevar es singlot, ¡hip!...  
- Meiam; prova de llegir aquest sobret, que no sé que diu de contribucions...



CASA CENTRAL  
VALENCIA-4

Colón, 2  
Teléfono 22 86 97 (3 líneas)

INSCRITA EN EL REGISTRO ESPECIAL DE ENTIDADES ASEGURADORAS  
por O. M. 2 de febrero de 1944

SUB-CENTRAL:  
MADRID-8

San Bernardo, 24 y 26  
Teléfs. 231 11 52 231 54 27

# AGENCIA DE MANACOR

Plaza del Convento, 3

**RAMOS TRABAJADOS**

**Accidentes - Decesos - Incendios - Robo  
Responsabilidad Civil - Vida - Caza**



**DISCOTHEQUE**

# Saboga

**PORTO CRISTO**

**BAILE**

**DOMINGOS Y FESTIVOS  
DESDE LAS 4 TARDE**

**Y COMO SIEMPRE...  
¡LA MEJOR MUSICA!**

# CARPINTERIA DE ALUMINIO



**CARPIMETAL**

Carretera Palma-Artá, s/n. - Tel. 753

APARTADO 27

**MANACOR**



CARPINTERIA METALICA  
PUERTAS ARROLLABLES  
HIERROS ARTISTICOS  
Y DE CONSTRUCCION  
KIOSCOS Y CABINAS



AFORO POZOS - GRUPOS ELECTROGENOS



BOMBAS  
SUMERGIBLES  
PLEUGER

RIEGO POR ASPERSION



**CARPIMETAL**

Ctra. Palma-Artá, Km. 49 - Tel. 753

**MANACOR**



**CONSTRUCCIONES**

# RAMIS VAQUER

LE INFORMAREMOS  
ACERCA TODO TIPO  
DE CONSTRUCCION  
SIN COMPROMISO



CALLE POZO, 20 \* TELEFONO 66  
SAN LORENZO



P. BARTOLOME POU, 35 - 7° - Dcha.  
PALMA DE MALLORCA

# Estudio de Gimnasia y Danza

## Curso 72-73

GIMNASIA SUECA Y RITMICA

SOLO POR LAS TARDES

HORARIO DE CLASES:

- \* DE 6'30 á 7 (INFANTIL)
- \* DE 7 á 7'30
- \* DE 7'30 á 8
- \* DE 8 á 8'30

A PARTIR DE AHORA  
SABADOS POR LA TARDE:  
CURSO DE BAILE FLAMENCO

# ANUNCIACION ELEGIDO

CLASES DE DIEZ ALUMNAS

☞ → **Tel. 778**  
**MANACOR**

# CONSTRUCCIONES

# MAICO

S.A.

Proyectos y presupuestos  
sin compromiso



RAZON SOCIAL:

**S'ILLOT**

Cala Moreya

Teléfono 89 (Punta Cristo)

Hipódromo  
de  
Manacor



Grandes  
Carreras  
de Caballos

Un apasionante espectáculo



Si el café es SAMBA  
¡Que importa la cafeteral



**REUS**  
EXPOSICION  
EN MANACOR

AUSTIN 1300  
Mini  
en 5 versiones



**MIG 1300**



FURGONETAS **DKW**  
con motor Mercedes Benz

**MANACOR**  
PASEO ANTONIO MAURA  
(esquina San Juan). Tel. 35

**AUTO-SAFARI RESERVA AFRICANA**



**ABIERTO TODO EL AÑO**

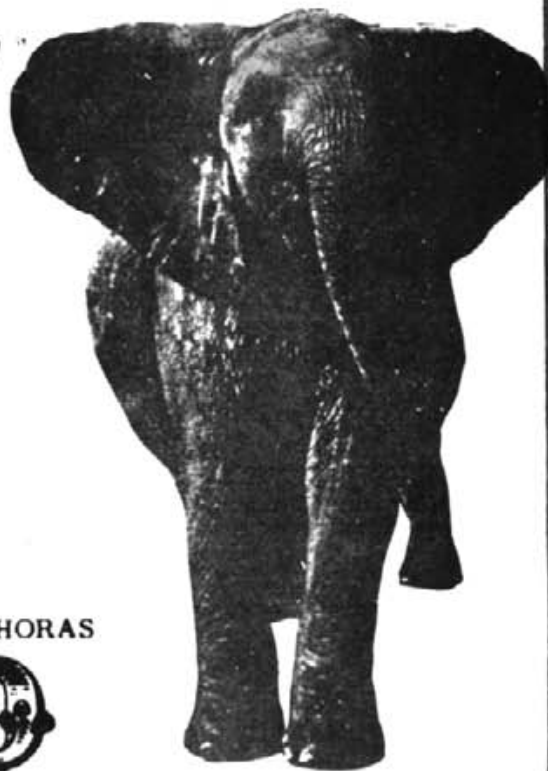
*Animales salvajes y  
delfines amaestrados*

**DELFIN  
SHOW**

extraordinario

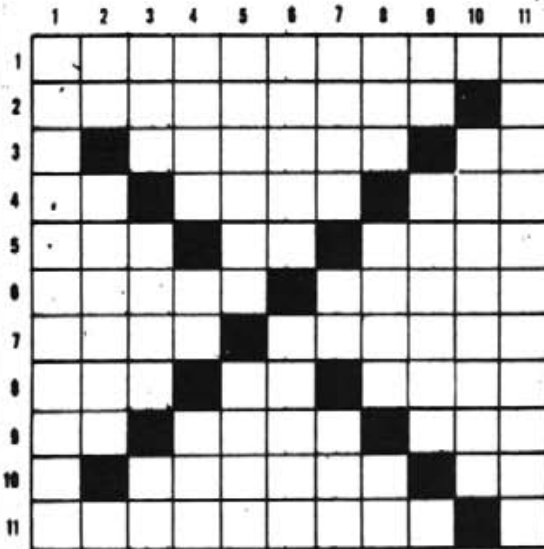
TODOS LOS DIAS A LAS 11, 12'30, 14'30, 16 Y 17 HORAS

**BABY ZOO**



# CRUCIGRAMA

# PASATIEMPOS



**VERTICALES.** — 1: Nombre con que se designó en Alemania una clase de soldados de infantería, que constituyó la base de la infantería en la época del Renacimiento. — 2: Contracción. Trovador provenzal del siglo XIII llamado el Maestro de Béziers. En numeración romana, mil. — 3: Posesivo femenino. Río español. Al revés y repetido, padre. — 4: Pieza de peso determinado que sirve para comprobar el que tienen las cosas. Vocal repetida. Al revés, pasión del alma. — 5: En plural, provisión de víveres. Último de los soberanos de Taifas, que reinaron en Badajoz. — 6: Ingeniero sueco, premio Nobel de Física en 1912. Al revés, magnetiza. — 7: Concejal. Símbolo químico del actinio. Al revés, antigua preposición igual a sin. — 8: Famoso orador y político inglés, el más brillante y cumplido polemista que el mundo ha conocido, según Burke, 1749-1806. Ave palmípeda de la familia de las aleídas, de alas rudimentarias que vive en las costas del mar del Norte. Símbolo sacrosanta de las religiones de la India. — 9: Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona. Al revés, anillos que por adorno llevan las mujeres en las orejas. Nombre de mujer. — 10: Consonante. Célebre violinista y compositor español de fama universal. — 11: Ciencia de la vida moral práctica y arte de vivir bien.

## JEROGLIFICO



—¿Qué tal desempeño Luis ese cargo?

**HORIZONTALES.** — 1: En Grecia antigua, nombre que recibía el portador de la lámpara en los sacrificios. — 2: Dementes. Consonante. — 3: Consonante. Al revés, azúcar obtenido de la madera, del salvado, de la paja, de los huesos del albaricoco. Consonante correlativa. — 4: Siglas comerciales. Al revés, río de Rusia, en la Siberia. Labiérnago. — 5: Pronombre relativo. Partícula inseparable privativa. Al revés, sustancia resinosa obtenida por destilación de la madera de ciertos árboles. — 6: Ciudades grandes y modernas. Gran cordillera de Asia, que sirve de límite entre Siberia y Mongolia. — 7: Nombre oficial del Estado libre de Irlanda. Acción de acercarse. — 8: Nave. Al revés, negación. Al revés, tacha, defecto. — 9: Al revés, nombre de letra. Favorito de Asuero, rey de Persia, enemigo de los judíos. Al revés, deta. — 10: Consonante. Descendiente de Aram, hijo de Sem. Al revés, símbolo del cerlo. — 11: Doctrina filosófica según la cual todo conocimiento humano se debe a la experiencia. Vocal.

## PROBLEMAS DE INGENIO

- 1.—Se han pagado 7,45 pesetas por una cantidad de cal cuyo peso es 12,420 kilogramos. ¿A cuánto resulta el quintal métrico?
- 2.—Asociéronse tres comerciantes: el primero puso 1/5 del capital social; el segundo, 1/3 de ídem., y el tercero, 5.600 pesetas. Averígüese el capital de cada uno y el capital social.
- 3.—Se ha vendido una cantidad de cacao a 12,25 pesetas el kilo. Habéndolo comprado a 10,80 el kilo, dígame qué ganancias por 100 se ha obtenido.

# POMPAS FUNEBRES DE INCA S.A.



**Abierto permanentemente**

Dr. Fleming, 1 — Tel. 891

**MANACOR**



reloj



reloj

# AZUA



## A SU JUSTO PRECIO

JOYERIA

reloj AZUA  
Agencia Oficial:

*Fermin*

TELEF.-907  
Amargura,5 MANACOR